

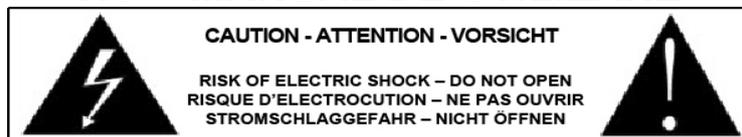


**AMPLIFICATEUR MIXEUR LIGNE 100V  
LINE 100V POWER AMPLIFIER MIXER**

**UPA-40  
UPA-60  
UPA-120**



**GB - INSTRUCTION MANUAL  
F - MANUEL D'UTILISATION  
D - BEDIENUNGSANLEITUNG  
NL – HANDLEIDING  
PT - MANUAL DE INSTRUÇÕES  
RO – MANUAL DE UTILIZARE**



## FRANÇAIS

Nous vous remercions pour l'achat de cet amplificateur professionnel. Pour votre sécurité, lisez attentivement ce manuel avant d'installer l'appareil.

### **CONSIGNES DE SECURITE ET D'UTILISATION**

- Si l'appareil a été exposé à des changements de température, ne le mettez pas immédiatement sous tension. La condensation qui peut se produire, risque d'endommager les circuits. Attendez que l'appareil ait atteint la température ambiante avant de le mettre sous tension.
- L'appareil fait partie de la classe de protection I. Il est donc primordial qu'il soit relié à la terre.
- Assurez-vous que la tension secteur ne dépasse pas celle indiquée à la fin de ce mode d'emploi.
- Assurez-vous que le cordon d'alimentation n'est pas écrasé ou endommagé. Dans ce cas, demandez à votre revendeur ou un technicien de remplacer le cordon.
- Débranchez toujours l'appareil du secteur lorsqu'il n'est pas utilisé ou avant de le nettoyer. Ne tirez que sur la fiche, jamais sur le cordon.
- Lorsque le cordon d'alimentation ou un coupleur d'appareil est utilisé comme dispositif de déconnexion, ce dispositif doit rester facilement accessible  
Si un interrupteur omnipolaire est utilisé comme dispositif de déconnexion, l'emplacement sur l'appareil et la fonction de l'interrupteur doit être décrite, et le commutateur doit rester facilement accessible

### **ATTENTION :**

1. Les dommages résultant du non respect des instructions ou de la modification de l'appareil ne sont pas couverts par la garantie. Tenir loin des enfants et des personnes non-qualifiées.
2. L'appareil ne contient aucune pièce remplaçable ( à l'exception des batteries ). Vérifiez si toutes les pièces sont bien installées et que les vis sont bien serrées avant la mise en service. Ne pas utiliser l'appareil lorsque le boîtier est ouvert.

### **REGLES GENERALES**

- Cet appareil doit être alimenté uniquement en courant alternatif de 110-240Vac/50-60Hz et utilisé uniquement à l'intérieur.
- Utilisez cet appareil uniquement si vous vous êtes familiarisés avec ses fonctions. Ne pas autoriser une personne inexpérimentée d'utiliser cet appareil. La plupart des dommages résultent d'une mauvaise utilisation.
- Conservez l'emballage d'origine pour tout transport.

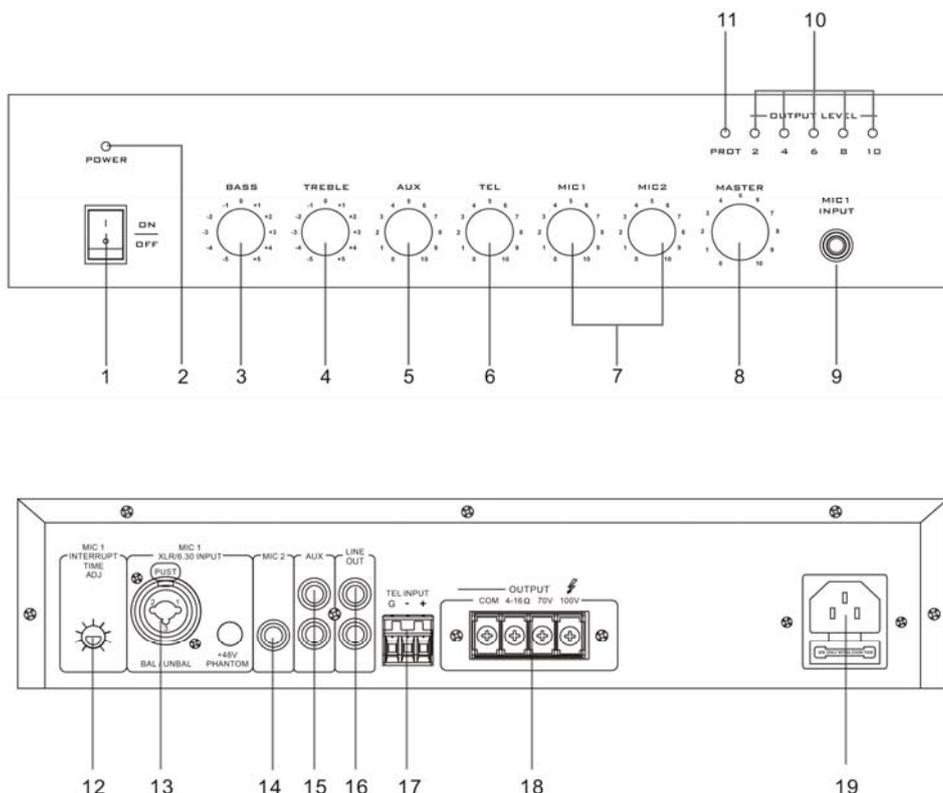
Pour des raisons de sécurité, il est interdit de modifier cet appareil de quelque sorte que ce soit. Toute manipulation non décrite dans ce manuel peut conduire à des courts-circuits, un choc électrique, l'explosion de la lampe, une chute, etc. et invaliderait la garantie

### **IMPORTANT**

**L'emploi de contrôles ou ajustements ou utilisations autres que celles indiquées peuvent provoquer une exposition aux radiations.**

**DESCRIPTION :**

UPA-40 :



**1. INTERRUPTEUR ON/OFF**

Lorsque vous appuyez sur ce bouton, vous mettez en marche l'appareil. Pour éteindre l'amplificateur, il faut appuyer une nouvelle fois sur ce bouton.

**2. INDICATEUR POWER**

Cette led s'allume lorsque vous allumez l'amplificateur.

**3. RÉGLAGE TONALITÉ BASSE**

Ce potentiomètre ajuste les fréquences basses ( bass ) du signal général

**4. RÉGLAGE TONALITÉ HAUTE**

Ce potentiomètre ajuste les fréquences hautes ( treble ) du signal général

**5. RÉGLAGE NIVEAU ENTRÉE AUX**

Ce potentiomètre vous permet d'ajuster le niveau du périphérique branché sur l'entrée auxiliaire

Attention : Le niveau d'entrée est du type line, c'est à dire que vous pouvez brancher soit un lecteur CD, un lecteur minidisc, une table de mixage, un lecteur K7, ... Vous ne devez pas connectez un micro ( niveau micro ) ou une platine vinyle ( niveau phono ).

**6. RÉGLAGE NIVEAU ENTRÉE TEL**

Ce potentiomètre vous permet d'ajuster le niveau du périphérique branché sur l'entrée téléphone

**7. RÉGLAGE NIVEAU MICRO 1 ET MICRO 2**

Ce potentiomètre vous permet d'ajuster le niveau des microphones branché sur les entrées micro 1 et 2

Note : le micro 1 est prioritaire. C'est à dire que vous parlez dans le micro banché sur l'entrée micro 1, les niveaux de toutes les autres sources ( sauf du téléphone ) seront atténués. La valeur de l'atténuation dépend du réglage du potentiomètre mute.

**8. RÉGLAGE NIVEAU MASTER**

Ce potentiomètre vous permet d'ajuster le niveau du signal master ( micro 1 et 2, aux et tel mélangés )

**9. ENTRÉE MICRO 1**

Connectez sur cette entrée un microphone filaire ou le récepteur de micro HF ( attention : le récepteur doit être de niveau type micro )

Cette entrée est prioritaire sur toutes les autres entrées ( sauf entrée TEL )

Connecteur Jack 63.5mm

**10. VUMÈTRE**

Ces leds vous donnent une indication visuelle du niveau du signal de sortie. Jusqu'à la led 8, le niveau sonore est correct. Si la led 10 s'allume, cela signifie que le niveau de sortie est trop fort. Votre signal sera distordu ou votre ampli risque de se mettre en protection. Vous devez diminuer le niveau des sources d'entrées.

### 11. INDICATEUR PROTECTION

Lorsque cette led s'allume, cela signifie que votre amplificateur est en protection. Il faut alors éteindre l'appareil et trouver la cause de la panne. Cet ampli est protégé contre les surchauffes, les courts circuits, les niveaux d'entrée trop élevés.

### 12. RÉGLAGE NIVEAU MUTING

Ce potentiomètre permet d'ajuster le niveau d'atténuation de la fonction muting. Cette fonction agit sur toutes les entrées ( sauf le micro 1 ). Elle atténue le niveau des entrées ( MIC 2 & AUX ) quand quelqu'un parle dans le microphone branché sur l'entrée micro 1 ( message d'alerte, annonce publicitaire, .... )

Au réglage minimum, la fonction mute est inactive. Le niveau des entrées ne diminuera pas quand quelqu'un parlera dans le micro 1

Au réglage maximum, le niveau d'atténuation sera au maximum.

Les entrées reprennent leurs niveaux normaux (au bout de 3s) lorsque la personne arrête de parler dans le micro 1.

La fonction muting n'agit pas sur l'entrée Téléphone

### 13. ENTRÉE MICRO 1 AVEC ALIM PHANTOM

Connectez sur cette entrée un microphone filaire ou le récepteur de micro HF ( attention : le récepteur doit être de niveau type micro )

Cette entrée est prioritaire sur toutes les autres entrées ( sauf sur le téléphone ).

Cette entrée possède l'alimentation phantom. Vous pouvez donc connecter des micros pupitres électrets.

Sélectionnez l'alimentation phantom en appuyant sur le bouton situé à coté de la prise combo

Connecteur combo ( XLR + Jack 6.35mm )

Note : Si vous connectez un micro dynamique sur cette prise, n'activez pas l'alimentation phantom. Vous pourriez détruire votre micro.

### 14. ENTRÉE MICRO 2

Connectez sur cette entrée un microphone filaire ou le récepteur de micro HF ( attention : le récepteur doit être de niveau type micro )

Connecteur Jack 6.3.5mm

### 15. ENTRÉE AUX

Le niveau de cette entrée est du type line, c'est à dire que vous pouvez brancher soit un lecteur CD, un lecteur minidisc, une table de mixage, un lecteur K7, ... Vous ne devez pas connectez un micro ( niveau micro ) ou une platine vinyle ( niveau phono ).

### 16. SORTIE LINE OUT

Connectez sur cette prise un enregistreur ( type K7, minidisc, ou enregistreur MP3 ) ou un amplificateur supplémentaire.

### 17. BORNIER TÉLÉPHONE

Connectez sur cette prise une ligne téléphonique afin de pouvoir écouter une personne parlant dans un téléphone

Cette entrée est prioritaire sur toutes les autres entrées ( MIC 1 et 2 & AUX )

### 18. BORNIER SORTIE HP

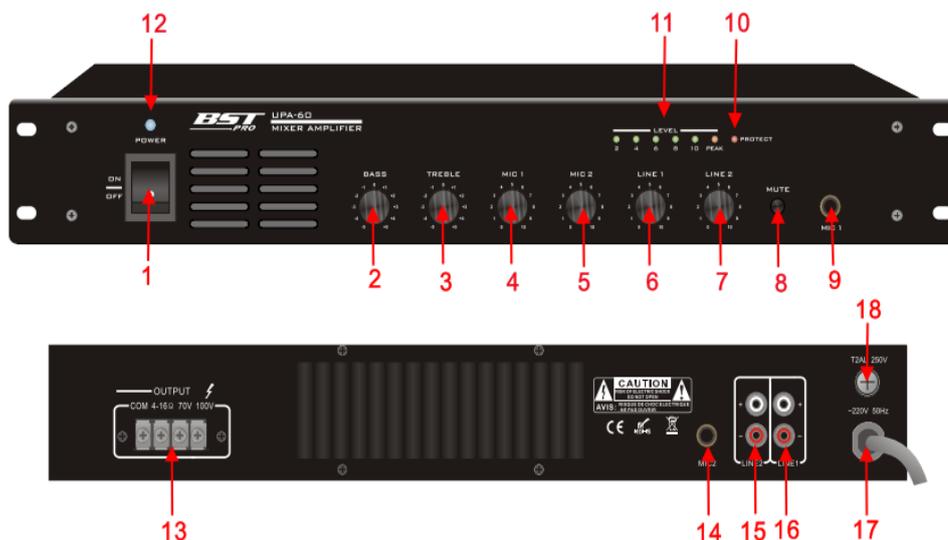
Ce bornier va vous permettre de brancher un ou plusieurs-haut parleurs (impédance : 4 à 16 Ohms ou sortie 100V et 70)

### 19. CONNECTEUR ALIMENTATION + FUSIBLE

Connectez sur cette prise le câble d'alimentation. Attention : 220V/50Hz

Le fusible permet de protéger l'amplificateur contre tout problème électrique. En cas de destruction du fusible, veuillez le remplacer par un de même taille et de même valeur.

UPA-60 :



### 1. INTERRUPTEUR ON/OFF

Lorsque vous appuyez sur ce bouton, vous mettez en marche l'appareil .Pour éteindre l'amplificateur, il faut appuyer une nouvelle fois sur ce bouton.

### 2. RÉGLAGE TONALITÉ BASSE

Ce potentiomètre ajuste les fréquences basses ( bass ) du signal général ( en sortie HP (13)).

### 3. RÉGLAGE TONALITÉ HAUTE

Ce potentiomètre ajuste les fréquences hautes ( treble ) du signal général ( en sortie HP (13)).

**4. RÉGLAGE NIVEAU MICRO 1**

Ce potentiomètre vous permet d'ajuster le niveau du microphone branché sur l'entrée micro 1 (9).

Note : le micro 1 est prioritaire. C'est à dire que vous parlez dans le micro branché sur l'entrée micro 1 (9), les niveaux de toutes les autres sources sera atténués. La valeur de l'atténuation dépend du réglage du potentiomètre mute (8).

**5. RÉGLAGE NIVEAU MICRO 2**

Ce potentiomètre vous permet d'ajuster le niveau du microphone branché sur l'entrée micro 2 (14).

**6. RÉGLAGE NIVEAU ENTRÉE LINE 1**

Ce potentiomètre vous permet d'ajuster le niveau du périphérique branché sur l'entrée LINE 1 (16).

Attention : Le niveau d'entrée est du type line, c'est à dire que vous pouvez brancher soit un lecteur CD, un lecteur minidisc, une table de mixage, un lecteur K7, ... Vous ne devez pas connectez un micro ( niveau micro ) ou une platine vinyle ( niveau phono ).

**7. RÉGLAGE NIVEAU ENTRÉE LINE 2**

Ce potentiomètre vous permet d'ajuster le niveau du périphérique branché sur l'entrée LINE 2 (15).

Attention : Le niveau d'entrée est du type line, c'est à dire que vous pouvez brancher soit un lecteur CD, un lecteur minidisc, une table de mixage, un lecteur K7, ... Vous ne devez pas connectez un micro ( niveau micro ) ou une platine vinyle ( niveau phono ).

**8. RÉGLAGE NIVEAU MUTING**

Ce potentiomètre permet d'ajuster le niveau d'atténuation de la fonction muting. Cette fonction agit sur toutes les entrées ( sauf le micro 1 ).

Elle atténue le niveau des entrées ( MIC 2, LINE 1 & LINE 2 ) quand quelqu'un parle dans le microphone branché sur l'entrée micro 1 (4) ( message d'alerte, annonce publicitaire, .... )

Au réglage minimum, la fonction mute est inactive. Le niveau des entrées ne diminuera pas quand quelqu'un parlera dans le micro 1

Au réglage maximum, le niveau d'atténuation sera au maximum.

Les entrées reprennent leurs niveaux normaux (au bout de 3s) lorsque la personne arrête de parler dans le micro 1.

**9. ENTRÉE MICRO 1**

Connectez sur cette entrée un microphone filaire ou le récepteur de micro HF ( attention : le récepteur doit être de niveau type micro )

Cette entrée est prioritaire sur toutes les autres entrées.

**10. INDICATEUR PROTECTION**

Lorsque cette led s'allume, cela signifie que votre amplificateur est en protection. Il faut alors éteindre l'appareil et trouver la cause de la panne. Cet ampli est protégé contre les surchauffes, les courts circuits, les niveaux d'entrée trop élevés.

**11. VUMÈTRE**

Ces leds vous donnent une indication visuelle du niveau du signal de sortie. Jusqu'à la led 10, le niveau sonore est correct. Si la led PEAK s'allume, cela signifie que le niveau de sortie est trop fort. Votre signal sera distordu ou votre ampli risque de se mettre en protection. Vous devez diminuer le niveau des sources d'entrées.

**12. INDICATEUR POWER**

Cette led s'allume lorsque vous allumez l'amplificateur.

**13. BORNIER SORTIE HP**

Ce bornier va vous permettre de brancher un ou plusieurs-haut parleurs (impédance : 4 à 16 Ohms ou sortie 100V et 70)

**14. ENTRÉE MICRO 2**

Connectez sur cette entrée un microphone filaire ou le récepteur de micro HF ( attention : le récepteur doit être de niveau type micro )

**15. ENTRÉE LINE 2**

Le niveau de cette entrée est du type line, c'est à dire que vous pouvez brancher soit un lecteur CD, un lecteur minidisc, une table de mixage, un lecteur K7, ... Vous ne devez pas connectez un micro (niveau micro) ou une platine vinyle (niveau phono).

**16. ENTRÉE LINE 1**

Le niveau de cette entrée est du type line, c'est à dire que vous pouvez brancher soit un lecteur CD, un lecteur minidisc, une table de mixage, un lecteur K7, ... Vous ne devez pas connectez un micro ( niveau micro ) ou une platine vinyle ( niveau phono ).

**17. CORDON SECTEUR**

Connectez ce câble d'alimentation sur une prise secteur. Attention : 220V/50Hz

**18. FUSIBLE**

Le fusible permet de protéger l'amplificateur contre tout problème électrique. En cas de destruction du fusible, veuillez le remplacer par un de même taille et de même valeur.

UPA-120 :



**1. INTERRUPTEUR ON/OFF**

Lorsque vous appuyez sur ce bouton, vous mettez en marche l'appareil. Pour éteindre l'amplificateur, il faut appuyer une nouvelle fois sur ce bouton.

**2. RÉGLAGE TONALITÉ BASSE**

Ce potentiomètre ajuste les fréquences basses (bass) du signal général (en sortie HP (27)).

**3. RÉGLAGE TONALITÉ HAUTE**

Ce potentiomètre ajuste les fréquences hautes (treble) du signal général (en sortie HP (27)).

**4. RÉGLAGE NIVEAU MICRO 1**

Ce potentiomètre vous permet d'ajuster le niveau du microphone branché sur l'entrée micro 1 (9).

Note : le micro 1 est prioritaire. C'est à dire que vous parlez dans le micro branché sur l'entrée micro 1 (9), les niveaux de toutes les autres sources sera atténués. La valeur de l'atténuation dépend du réglage du potentiomètre mute (25).

**5. RÉGLAGE NIVEAU MICRO 2**

Ce potentiomètre vous permet d'ajuster le niveau du microphone branché sur l'entrée micro 2 (14).

**6. RÉGLAGE NIVEAU MICRO 3**

Ce potentiomètre vous permet d'ajuster le niveau du microphone branché sur l'entrée micro 3 (15).

**7. RÉGLAGE NIVEAU ENTRÉE AUX 1 (LINE 1)**

Ce potentiomètre vous permet d'ajuster le niveau du périphérique branché sur l'entrée auxiliaire 1 (AUX 1) (22).

Attention : Le niveau d'entrée est du type line, c'est à dire que vous pouvez brancher soit un lecteur CD, un lecteur minidisc, une table de mixage, un lecteur K7, ... Vous ne devez pas connectez un micro (niveau micro) ou une platine vinyle (niveau phono).

**8. RÉGLAGE NIVEAU ENTRÉE AUX 2 (LINE 2)**

Ce potentiomètre vous permet d'ajuster le niveau du périphérique branché sur l'entrée auxiliaire 2 (AUX 2) (21).

Attention : Le niveau d'entrée est du type line, c'est à dire que vous pouvez brancher soit un lecteur CD, un lecteur minidisc, une table de mixage, un lecteur K7, ... Vous ne devez pas connectez un micro (niveau micro) ou une platine vinyle (niveau phono).

**9. ENTRÉE MICRO 1**

Connectez sur cette entrée un microphone filaire ou le récepteur de micro HF (attention : le récepteur doit être de niveau type micro)

Cette entrée est prioritaire sur toutes les autres entrées.

**10. RÉGLAGE MASTER**

Utilisez ce potentiomètre pour ajuster le niveau master (sortie HP (27))

**11. VUMÈTRE**

Ces leds vous donnent une indication visuelle du niveau du signal de sortie. Jusqu'à la led 10, le niveau sonore est correct. Si la led 12 s'allume, cela signifie que le niveau de sortie est trop fort. Votre signal sera distordu ou votre ampli risque de se mettre en protection. Vous devez diminuer le niveau des sources d'entrées.

**12. INDICATEUR PROTETION**

Cette led s'allume lorsque l'ampli détecte un problème au niveau des sortie ou au niveau de module d'amplification. Si la led s'allume, débranchez les enceintes. Si la led reste allumée, cela signifie que l'amplificateur a un problème électronique. Dans ce cas, contactez votre revendeur ou le service après vente BST PRO

**13. INDICATEUR POWER**

Cette led s'allume lorsque vous allumez l'amplificateur.

**14. ENTRÉE MICRO 2 ( JACK + XLR )**

Connectez sur cette entrée un récepteur de micro HF ou un microphone ( attention : périphérique niveau mic ).

**15. ENTRÉE MICRO 3 ( JACK + XLR )**

Connectez sur cette entrée un récepteur de micro HF ou un microphone ( attention : périphérique niveau mic ).

**16. ACTIVATION ALIMENTATION PHANTOM MICRO 2**

Une alimentation Phantom est une alimentation continue nécessaire au fonctionnement de microphones intégrant un circuit électronique et qui ne possèdent pas d'alimentation interne, comme c'est le cas pour les microphones électrostatiques ou dynamiques. Si le micro connecté sur l'entrée micro 2 est un micro électret, appuyez sur ce bouton pour activer l'alimentation phantom

Attention : Avant de connecter un micro sur cette entrée, vérifiez le type du micro et l'état de l'alimentation phantom car si vous connectez un micro dynamique alors que l'alimentation phantom est activée, vous risquez d'endommager le micro.

**17. REGLAGE GAIN ENTRÉE MICRO 2 ( XLR )**

Ce potentiomètre vous permet d'ajuster le gain du périphérique connecté sur l'entrée XLR micro 2

Attention : trop de gain risque de saturer le son

**18. REGLAGE GAIN ENTRÉE MICRO 3 ( XLR )**

Ce potentiomètre vous permet d'ajuster le gain du périphérique connecté sur l'entrée XLR micro 3

Attention : trop de gain risque de saturer le son

**19. ACTIVATION ALIMENTATION PHANTOM MICRO 3**

Une alimentation Phantom est une alimentation continue nécessaire au fonctionnement de microphones intégrant un circuit électronique et qui ne possèdent pas d'alimentation interne, comme c'est le cas pour les microphones électrostatiques ou dynamiques. Si le micro connecté sur l'entrée micro 3 est un micro électret, appuyez sur ce bouton pour activer l'alimentation phantom

Attention : Avant de connecter un micro sur cette entrée, vérifiez le type du micro et l'état de l'alimentation phantom car si vous connectez un micro dynamique alors que l'alimentation phantom est activée, vous risquez d'endommager le micro.

**20. SORTIE LINE OUT**

Le signal sur cette sortie est le même que celui de la sortie HP. Vous pouvez donc vous en servir pour brancher un autre amplificateur.

**21. ENTRÉE AUX 2 ( LINE 2 )**

Le niveau de cette entrée est du type line, c'est à dire que vous pouvez brancher soit un lecteur CD, un lecteur minidisc, une table de mixage, un lecteur K7, ... Vous ne devez pas connectez un micro (niveau micro) ou une platine vinyle (niveau phono).

**22. ENTRÉE AUX 1 ( LINE 1 )**

Le niveau de cette entrée est du type line, c'est à dire que vous pouvez brancher soit un lecteur CD, un lecteur minidisc, une table de mixage, un lecteur K7, ... Vous ne devez pas connectez un micro (niveau micro) ou une platine vinyle (niveau phono).

**23. ENTRÉE MICRO 3 ( TYPE LINE )**

Connectez sur cette entrée un récepteur de micro HF ( attention : le récepteur doit être de niveau type line ). Comme cette entrée est de type line, vous pouvez aussi utiliser cette entrée pour connecter un périphérique de type line ( lecteur CD, minidisc, lecteur K7, ... )

**24. ENTRÉE MICRO 2 ( TYPE LINE )**

Connectez sur cette entrée un récepteur de micro HF ( attention : le récepteur doit être de niveau type line ). Comme cette entrée est de type line, vous pouvez aussi utiliser cette entrée pour connecter un périphérique de type line ( lecteur CD, minidisc, lecteur K7, ... )

**25. RÉGLAGE NIVEAU MUTING**

Ce potentiomètre permet d'ajuster le niveau d'atténuation de la fonction muting. Cette fonction agit sur toutes les entrées ( sauf le micro 1 ). Elle atténue le niveau des entrées (entrées EMC, MIC 2, MIC 3, AUX 1 & AUX 2 ) quand quelqu'un parle dans le microphone branché sur l'entrée micro 1 ( message d'alerte, annonce publicitaire, .... )

Au réglage minimum, la fonction mute est inactive. Le niveau des entrées ne diminuera pas quand quelqu'un parlera dans le micro 1

Au réglage maximum, le niveau d'atténuation sera au maximum.

Les entrées reprennent leurs niveaux normaux (au bout de 3s) lorsque la personne arrête de parler dans le micro 1.

**26. ENTRÉES EMC ( URGENCE )**

Connectez un périphérique d'urgence ( message d'alerte, sirène ) sur ce connecteur. Cette entrée est prioritaire sur toutes les autres entrées ( sauf sur le micro 1 ).

**27. BORNIER SORTIE HP**

Ce bornier va vous permettre de brancher un ou plusieurs-haut parleurs ( impédance : 4 à 16 ohms ou sortie 100V et 70V )

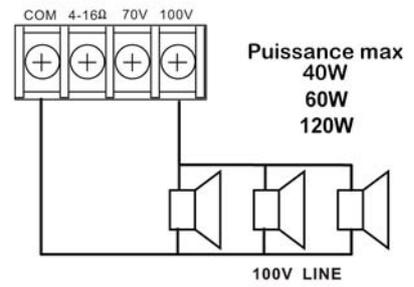
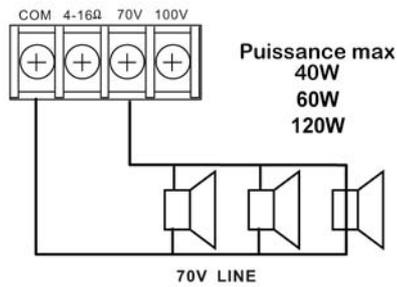
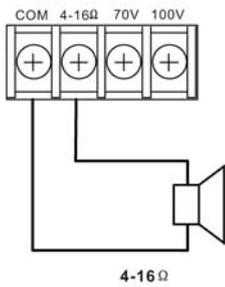
**28. PRISE SECTEUR + FUSIBLE**

Connectez sur cette prise le câble d'alimentation.

Attention : 220V/50Hz

Le fusible permet de protéger l'amplificateur contre tout problème électrique. En cas de destruction du fusible, veuillez le remplacer par un de même taille et de même valeur

**CONNEXION DES ENCEINTES :**



Sur la sortie 4-16 Ohms, vous pouvez connecter une ou plusieurs enceintes.  
 Attention : l'impédance totale des enceintes doit être comprise entre 4 et 16 Ohms. ( rappel : deux enceintes en parallèle = impédance divisé par 2 ), deux enceintes en série = impédance x2 )  
 Connectez la sortie 4-16 Ohms de l'ampli sur les borniers + de vos enceintes  
 Connectez le bornier com de votre ampli sur les borniers – de vos enceintes

Sur la sortie 70V, vous pouvez connecter un ou plusieurs haut-parleurs PA 70V ( équipé de transfo ).  
 Attention : Le nombre de haut-parleurs en sortie dépend de la puissance de l'ampli et de la puissance des haut-parleurs ( exemple : si votre ampli fait 60W ( comme l'UPA-60 ) et que la puissance d'un HP est de 15W, vous ne pourrez mettre que 4 HP en sortie ( 4x15W = 60W )  
 Connectez la sortie 70V de l'ampli sur les borniers + de vos HPs  
 Connectez le bornier com de votre ampli sur les borniers – de vos HPs  
 Note : En P.A., il est quand même conseillé de garder 20% de puissance libre ( par sécurité )

Sur la sortie 100V, vous pouvez connecter un ou plusieurs haut-parleurs PA 100V ( équipé de transfo ).  
 Attention : Le nombre de haut-parleurs en sortie dépend de la puissance de l'ampli et de la puissance des haut-parleurs ( exemple : si votre ampli fait 60W ( comme l'UPA-60 ) et que la puissance d'un HP est de 15W, vous ne pourrez mettre que 4 HP en sortie ( 4x15W = 60W )  
 Connectez la sortie 100V de l'ampli sur les borniers + de vos HPs  
 Connectez le bornier com de votre ampli sur les borniers – de vos HPs  
 Note : En P.A., il est quand même conseillé de garder 20% de puissance libre ( par sécurité )

**CARACTERISTIQUES TECHNIQUES :****UPA-40 :**

Puissance : 40W  
 Sorties : 100V/70V/4-16 Ohms  
 Réponse en fréquence : 80Hz – 16KHz  
 Tonalité ( bass / treble ) : +/-10dB (100Hz) / +/-10dB (15KHz)  
 Réglage muting : 0 à 30dB  
 Consommation : 60W  
 Alimentation : 220V-240V / 50Hz-60Hz  
 Dimensions : 320 x 273 x 66mm  
 Poids : 4Kg  
 Protection : Court circuit, surchauffe, surcharge, sortie continue,...

**UPA-60 :**

Puissance : 60W  
 Sorties : 100V/70V/4-16 Ohms  
 Réponse en fréquence : 40Hz – 18KHz  
 THD : <0.1%  
 Tonalité ( bass / treble ) : +/-10dB (100Hz) / +/-10dB (15KHz)  
 Réglage muting : 0 à 30dB  
 Consommation : 96W  
 Alimentation : 220V / 50Hz  
 Dimensions : 484 x 66 x 350mm ( rackable 19" / 1,5U )  
 Poids : 9,6Kg  
 Protection : Court circuit, surchauffe, surcharge, sortie continue,...

**UPA-120 :**

Puissance : 120W  
 Sorties : 100V/70V/4-16 Ohms  
 Réponse en fréquence : 100Hz – 18KHz  
 THD : <0.1%  
 Tonalité ( bass / treble ) : +/-10dB (100Hz) / +/-10dB (15KHz)  
 Réglage muting : 0 à 30dB  
 Consommation : 200W  
 Alimentation : 220V / 50Hz  
 Dimensions : 484 x 88 x 435mm ( rackable 19" / 2U )  
 Poids : 13Kg  
 Protection : Court circuit, surchauffe, surcharge, sortie continue,...

Norme CE, ROHS

**CONDITIONS DE GARANTIE :**

Les équipements BST PRO sont couverts par une garantie de 2 ans pièces et main d'œuvre.

Les principes suivants s'appliquent à partir du moment où l'appareil quitte nos usines.

La facture de mise à la consommation sera foi de date de départ de la garantie, dans la mesure où celle-ci n'excède pas 12 mois par rapport à la date de fabrication.

Seules les compagnies agréées par BST PRO sont autorisées à opérer sur ces équipements.

La garantie devient nulle si l'intervenant appartient à un autre groupe.

Durant la période sous garantie, tout matériel défectueux doit nous être retourné dans son emballage d'origine sous colis pré-payé.

BST PRO vous retournera vos biens par colis pré-payé au cours de l'année de garantie. Au-delà, les frais d'expédition seront à la charge du client.

Les potentiomètres ont une durée de vie limitée et ne sont pas garantis par le fabricant en cas d'utilisation très intensive.

Pour toute demande relative à ces services, adressez-vous à votre distributeur habituel, qui sera le plus apte à vous renseigner



**ENGLISH**

Thank you for having chosen our **A BST PRO POWER AMPLIFIER** . For your own safety, please read this user manual carefully before installing the device.

**SAFETY INTRODUCTION**

- If the device has been exposed to temperature changes due to environmental changes, do not switch it on immediately. The arising condensation could damage the device. Leave the device switched off until it has reached room temperature.
- It is essential that the device is earthed. A qualified person must carry out the electric connection.
- Make sure that the available voltage is not higher than stated at the end of this manual.
- Make sure the power cord is never crimped or damaged. If it is damaged, ask your dealer or authorized agent to replace the power cord.
- Always disconnect from the mains, when the device is not in use or before cleaning it. Only handle the power cord by plug. Never pull out the plug by tugging the power cord.
- **DISCONNECT DEVICE:** Where the MAINS plug or an appliance coupler is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.

**CAUTION:**

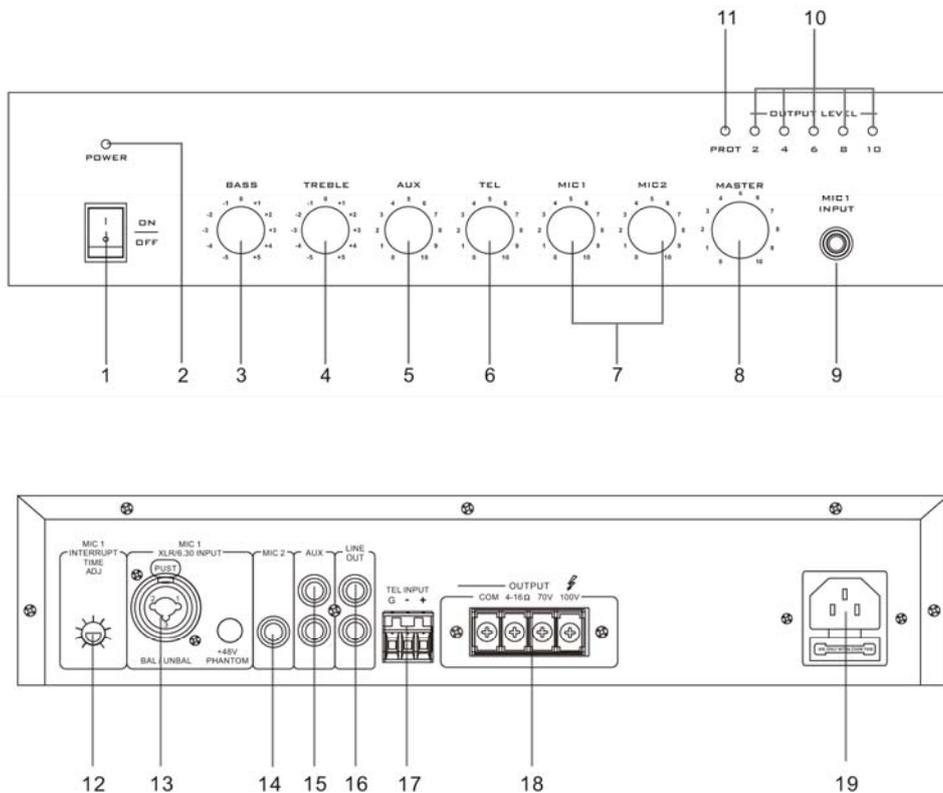
1. Please be aware that damages caused by manual modifications to the device are not subject to warranty. Keep away from children and non-professionals.
2. The light doesn't include any spare parts for repair, please check if all the parts are well installed and screws are fitted tightly before operating. Do not use the light when the cover is open.

**GENERAL GUIDELINES**

- This device is only allowed to be operated with an alternating current of max. 240VAC/50Hz and was designed for indoor use only.
- Operate the device only after having familiarized yourself with its functions. Do not permit operation by person not qualified for operating the device. Most damages are the result of unprofessional operation.
- Please use the original packaging if the device is to be transported.
- For safety reasons, please be aware that all modifications on the device are forbidden. Furthermore, any other operation may lead to short-circuit, burns, electric shock, crash, etc. If this device will be operated in any way different to the one described in this manual, the product may suffer damages and the guarantee becomes void.

**DESCRIPTION :**

UPA-40 :



- 1. POWER SWITCH**  
Use this switch to switch your power amplifier on.
- 2. POWER LED**  
This indicator lights when the power amplifier is switching on

**3. BASS TONE CONTROL**

This control is used to adjust bass tone of the main signal

**4. TREBLE TONE CONTROL**

This control is used to adjust treble tone of the main signal

**5. AUX LEVEL CONTROL**

This control is used to adjust the level of the AUX input

Attention : The level of this input is LINE so you can connect on this input only items with LINE level ( CD player, Tape player, minidisc, mixer,... ). You cannot connect turntable ( phono level ) or microphone ( mic level )

**6. TEL LEVEL CONTROL**

This control is used to adjust the level of the phone connected on the TEL input

**7. MIC 1 LEVEL CONTROL**

This control is used to adjust the level of the MIC inputs.

Note : The MIC 1 input have a priority. That's mean when somebody talks on the microphone plugged on the mic 1 input, the level of the rest of inputs ( except TEL input ) automatically decrease ( the level of decrease depends to mute level setup ). When the user stop to talk on the mic 1 ( more than 3 seconds ), the level of inputs recover their normal level.

**8. MASTER LEVEL CONTROL**

This control adjust the level of the main signal ( MIC 1 and 2, AUX et TEL signals mixed )

**9. MIC 1 INPUT**

Connect on this input an microphone or the output of the wireless receiver ( Note : Micro level ).

This input have a priority. That's mean when somebody talks on the microphone plugged on the mic 1 input, the level of the rest of inputs ( Except TEL input ) automatically decrease ( the level of decrease depends to mute level setup ). When the user stop to talk on the mic 1 ( more than 3 seconds ), the level of inputs recover their normal level

Connector : Jack 6.35mm

**10. VUMETER**

These LED display shows the level of what ever is present on general output. If the led 2 to 8 light, the operating and level are OK. If the led 10 lights, that means the level is too high and the output is in distortion. So you must to decrease level of all input levels.

**11. PROTECTION LED**

When this indicator lights, that means the power amplifier is in the protection mode. Switch off the device and find out the problem.

This power amplifier is protected against over heat, over load, short circuit, DC, softstart

**12. MUTE CONTROL**

This control is used to adjust the level of decrease for priority function. This function operates on all input ( except mic 1 and TEL input ).

On the min control, the function is disable.

Inputs recover their normal level if the user stops to talk on the mic 1 input more than 3s.

**13. MIC 1 INPUT WITH PHANTO MPOWER**

Connect on this input an microphone or the output of the wireless receiver ( Note : Micro level )

Phantom power, in the context of professional audio equipment, is a method for transmitting DC electric power through microphone cables to operate microphones that contain active electronic circuitry. It is best known as a convenient power source for condenser microphones, though many active direct boxes also use it. If the mic connected on the mic 3 input is a condenser microphone, please push this button to activate phantom power

Note: If the microphone connected on the mic input is a dynamic mic, disable phantom power or you will destruct the mic.

Connector : combo ( XLR + Jack 6.35mm )

**14. ENTRÉE MICRO 2**

Connect on this input an microphone or the output of the wireless receiver ( Note : Micro level )

Connector Jack 6.35mm

**15. AUX INPUT**

The level of this input is LINE so you can connect on this input only items with LINE level ( CD player, Tape player, minidisc, mixer,... ). You cannot connect turntable ( phono level ) or microphone ( mic level )

**16. LINE OUTPUT**

The signal of this output is the same of the main signal so you you can use this output to connect a secondary power amplifier

**17. TEL INPUT**

Use to connect a phone. You can listen on speaker the person who talk in the phone

This input have priority on all the rest of input.

**18. SPEAKER OUTPUT**

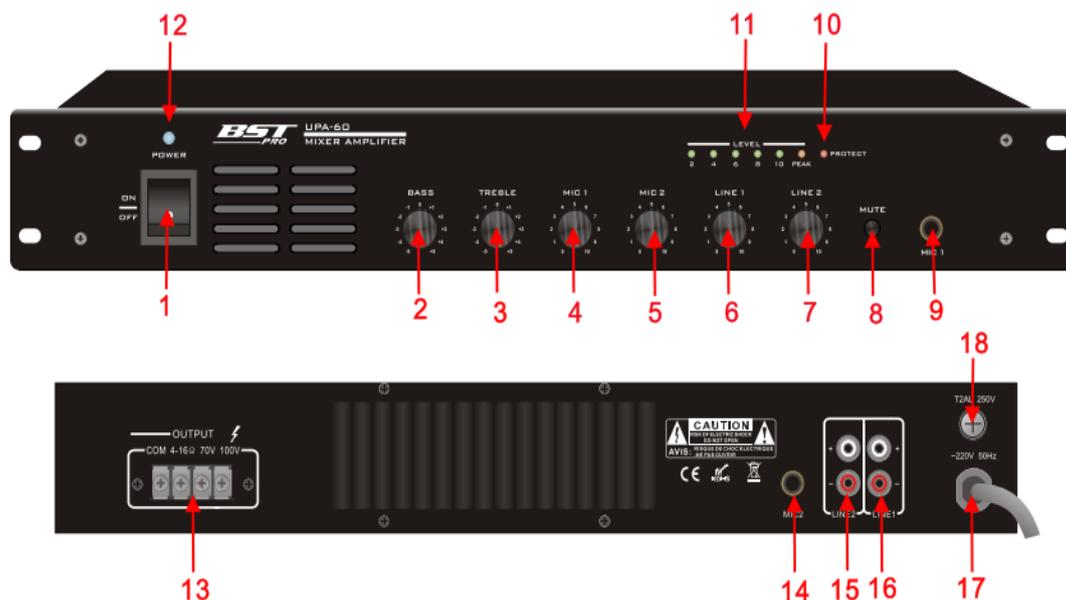
These output are used to connect low impedance speaker, 70V speaker or 100V speaker

**19. POWER SUPPLY SOCKET + FUSE**

Plug the AC power cord on this socket. Before plugging this cord in, be sure the voltage of AC outlet is correct. ( 220V )

The fuse is used to protect your power amplifier from different kinds of ac problems. If the power amplifier is "on" and nothing lights, please verify the fuse compartment. If fuse is broken, please read it and change with a new one of same size and value.

UPA-60 :



1. **POWER SWITCH**  
Use this switch to switch your power amplifier on.
2. **BASS TONE CONTROL**  
This control is used to adjust bass tone of the main signal
3. **TREBLE TONE CONTROL**  
This control is used to adjust treble tone of the main signal
4. **MIC 1 LEVEL CONTROL**  
This control is used to adjust the level of the MIC 1 input.  
Note : This input have a priority. That's mean when somebody talks on the microphone plugged on the mic 1 input, the level of the rest of inputs ( MIC2, AUX 1 and AUX 2 ) automatically decrease ( the level of decrease depends to mute level setup ). When the user stop to talk on the mic 1 ( more than 3 seconds ), the level of inputs recover their normal level.
5. **MIC 2 LEVEL CONTROL**  
This control is used to adjust the level of the MIC 2 input.
6. **LINE 1 LEVEL CONTROL**  
This control is used to adjust the level of the LINE 1 input  
Attention : The level of this input is LINE so you can connect on this input only items with LINE level ( CD player, Tape player, minidisc, mixer,... ). You cannot connect turntable ( phono level ) or microphone ( mic level )
7. **LINE 2 LEVEL CONTROL**  
This control is used to adjust the level of the LINE 2 input  
Attention : The level of this input is LINE so you can connect on this input only items with LINE level ( CD player, Tape player, minidisc, mixer,... ). You cannot connect turntable ( phono level ) or microphone ( mic level )
8. **MUTE CONTROL**  
This control is used to adjust the level of decrease for priority function. This function operates on all input ( except mic 1 ).  
On the min control, the function is disable.  
Inputs recover their normal level if the user stops to talk on the mic 1 input more than 3s.
9. **MIC 1 INPUT**  
Connect on this input an microphone or the output of the wireless receiver ( Note : Micro level ).  
This input have a priority. That's mean when somebody talks on the microphone plugged on the mic 1 input, the level of the rest of inputs ( MIC2, AUX 1 and AUX 2 ) automatically decrease ( the level of decrease depends to mute level setup ). When the user stop to talk on the mic 1 ( more than 3 seconds ), the level of inputs recover their normal level
10. **PROTECTION LED**  
When this indicator lights, that means the power amplifier is in the protection mode. Switch off the device and find out the problem.  
This power amplifier is protected against over heat, over load, short circuit, DC, softstart
11. **VUMETER**  
These LED display shows the level of what ever is present on general output. If the led 2 to 10 light, the operating and level are OK. If the peak led lights, that means the level is too high and the output is in distortion. So you must to decrease level of all input levels.
12. **POWER LED**  
This indicator lights when the power amplifier is switching on
13. **SPEAKER OUTPUTS**  
These outputs are used to connect speakers ( Sono ( 4-16 Ohms ) or P.A. ( 70V or 100V ) )
14. **MIC 2 INPUT**  
Connect on this input an microphone or the output of the wireless receiver ( Note : Micro level ).

**15. LINE 2 INPUT**

The level of this input is LINE so you can connect on this input only items with LINE level ( CD player, Tape player, minidisc, mixer,... ). You cannot connect turntable ( phono level ) or microphone ( mic level ).

**16. LINE 1 INPUT**

The level of this input is LINE so you can connect on this input only items with LINE level ( CD player, Tape player, minidisc, mixer,... ). You cannot connect turntable ( phono level ) or microphone ( mic level ).

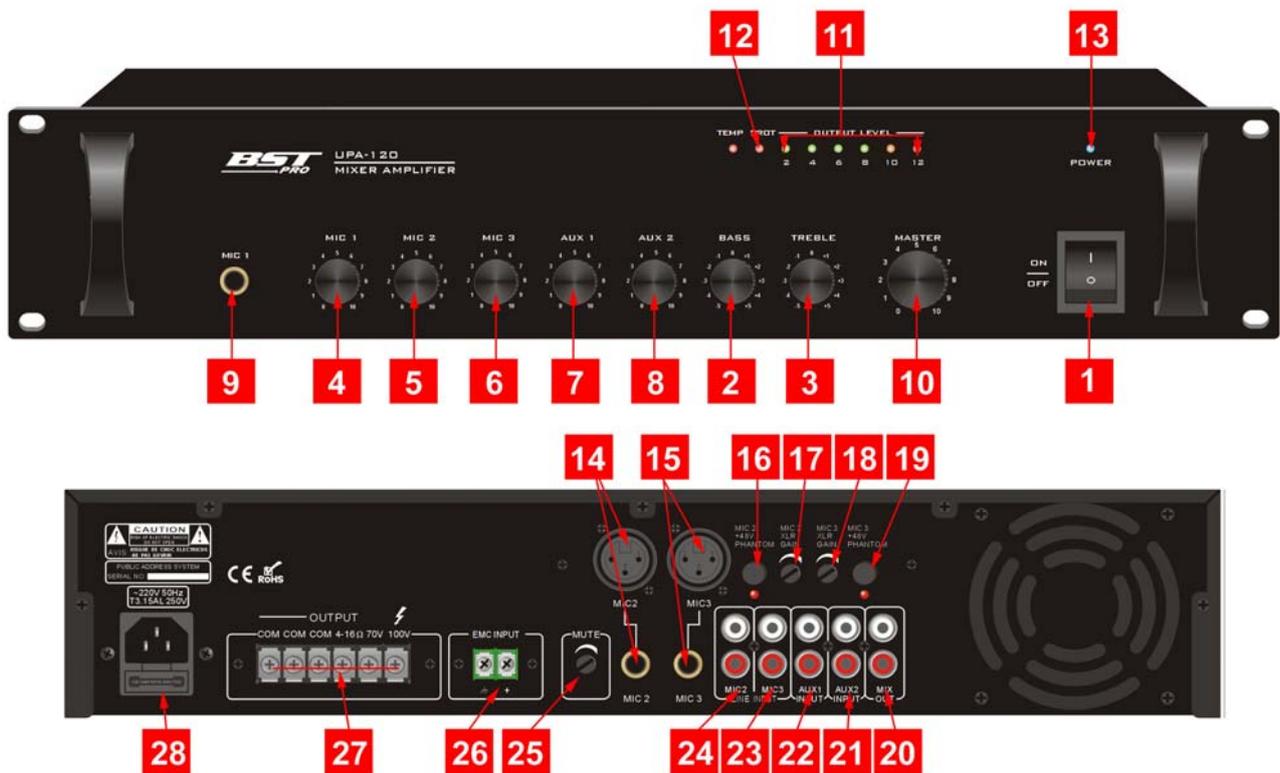
**17. AC CORD**

Plug the AC power cord into any standard AC outlet. Before plugging this cord in, be sure the voltage of AC outlet is correct. ( 220V )

**18. FUSE**

The fuse is used to protect your power amplifier from different kinds of ac problems. If the power amplifier is "on" and nothing lights, please verify the fuse compartment. If fuse is broken, please read it and change with a new one of same size and value.

UPA-120 :



**1. POWER SWITCH**

Use this switch to switch your power amplifier on.

**2. BASS TONE CONTROL**

This control is used to adjust bass tone of the main signal

**3. TREBLE TONE CONTROL**

This control is used to adjust treble tone of the main signal

**4. MIC 1 LEVEL CONTROL**

This control is used to adjust the level of the MIC 1 input

Note : This input have a priority. That's mean when somebody talks on the microphone plugged on the mic 1 input, the level of the rest of inputs ( MIC2, AUX 1 and AUX 2 ) automatically decrease ( the level of decrease depends to mute level setup ). When the user stop to talk on the mic 1 ( more than 3 seconds ), the level of inputs recover their normal level Réglage niveau micro 2

**5. MIC 2 LEVEL CONTROL**

This control is used to adjust the level of the MIC 2 input.

**6. MIC 3 LEVEL CONTROL**

This control is used to adjust the level of the MIC 3 nput.

**7. AUX 1 LEVEL CONTROL**

This control is used to adjust the level of the AUX 1 input

Attention : The level of this input is LINE so you can connect on this input only items with LINE level ( CD player, Tape player, minidisc, mixer,... ). You cannot connect turntable ( phono level ) or microphone ( mic level )

**8. AUX 2 LEVEL CONTROL**

This control is used to adjust the level of the AUX 2 input

Attention : The level of this input is LINE so you can connect on this input only items with LINE level ( CD player, Tape player, minidisc, mixer,... ). You cannot connect turntable ( phono level ) or microphone ( mic level )

**9. MIC 1 INPUT**

Connect on this input an microphone or the output of the wireless receiver ( Note : Micro level ).

This input have a priority. That's mean when somebody talks on the microphone plugged on the mic 1 input, the level of the rest of inputs ( MIC2, AUX 1 and AUX 2 ) automatically decrease ( the level of decrease depends to mute level setup ). When the user stop to talk on the mic 1 ( more than 3 seconds ), the level of inputs recover their normal level

**10. MASTER CONTROL**

Use this button to adjust level of speaker output level

**11. VUMETER**

These LED display shows the level of what ever is present on general output. If the led 2 to 10 light, the operating and level are OK. If the led 12 lights, that means the level is too high and the output is in distortion. So you must to decrease level of all input levels.

**12. PROTECTION LED**

This led light's on when something is wrong on the power amplifier ( inside or outside like the speakers ). If this led ligh's on, unplugged the speakers. If led stay on, that means your power amplifier have a electronic problem. In this case, please contact your dealer or the BST PRO technical service.

**13. POWER LED**

This indicator lights when the power amplifier is switching on

**14. MIC 2 INPUT ( JACK + XLR )**

Connect on this socket one microphone or the output of wireless set ( mic level )

**15. MIC 3 INPUT ( JACK + XLR )**

Connect on this socket one microphone or the output of wireless set ( mic level )

**16. MIC 2 PHANTOM POWER BUTTON**

Phantom power, in the context of professional audio equipment, is a method for transmitting DC electric power through microphone cables to operate microphones that contain active electronic circuitry.It is best known as a convenient power source for condenser microphones, though many active direct boxes also use it. If the mic connected on the mic 2 input is a condenser microphone, please push this button to activate phantom power

Note: If the microphone connected on the mic input is a dynamic mic, disable phantom power or you will destruct the mic..

**17. MIC 2 GAIN CONTROL ( XLR )**

This rotary potentiometer is used to adjust the gain of mic 2 XLR input

Note : don't adjust the gain to high or the sound must be saturated

**18. MIC 3 GAIN CONTROL ( XLR )**

This rotary potentiometer is used to adjust the gain of mic 3 XLR input

Note : don't adjust the gain to high or the sound must be saturated

**19. MIC 3 PHANTOM POWER BUTTON**

Phantom power, in the context of professional audio equipment, is a method for transmitting DC electric power through microphone cables to operate microphones that contain active electronic circuitry.It is best known as a convenient power source for condenser microphones, though many active direct boxes also use it. If the mic connected on the mic 3 input is a condenser microphone, please push this button to activate phantom power

Note: If the microphone connected on the mic input is a dynamic mic, disable phantom power or you will destruct the mic.. Sortie line out Le signal sur cette sortie est le même que celui de la sortie HP. Vous pouvez donc vous en servir pour brancher un autre amplificateur.

**20. LINE OUT**

The signal of this output is the same of the main signal so you you can use this output to connect a secondary power amplifier.

**21. AUX 2 INPUT**

The level of this input is LINE so you can connect on this input only items with LINE level ( CD player, Tape player, minidisc, mixer,... ). You cannot connect turntable ( phono level ) or microphone ( mic level ).

**22. AUX 1 INPUT**

The level of this input is LINE so you can connect on this input only items with LINE level ( CD player, Tape player, minidisc, mixer,... ). You cannot connect turntable ( phono level ) or microphone ( mic level ).

**23. MIC 3 INPUT(LINE LEVEL )**

Connect on this input the receiver of a wireless microphone ( LINE level ). As the level of this input is LINE, you can connect on this input only items with LINE level ( CD player, Tape player, minidisc, mixer,... ). You cannot connect turntable ( phono level ) or microphone ( mic level ).

**24. MIC 2 INPUT(LINE LEVEL )**

Connect on this input the receiver of a wireless microphone ( LINE level ). As the level of this input is LINE, you can connect on this input only items with LINE level ( CD player, Tape player, minidisc, mixer,... ). You cannot connect turntable ( phono level ) or microphone ( mic level ).

**25. MUTE CONTROL**

This control is used to adjust the level of decrease for priority function. This function operates on all input ( except mic 1 ).

On the min control, the function is disable.

Inputs recover their normal level if the user stops to talk on the mic 1 input more than 3s.

**26. EMC INPUT ( EMERGENCY )**

Connect on these inputs emergency peripherals ( emergency message, emergency ringing,... ). This input have a priority function. It decrease the volume of all inputs ( except mic 1 input ).

**27. SPEAKER OUTPUT**

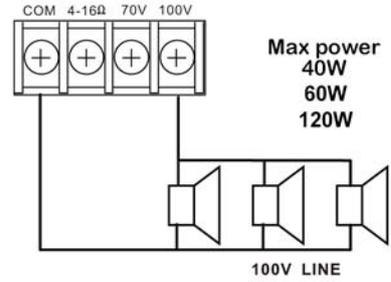
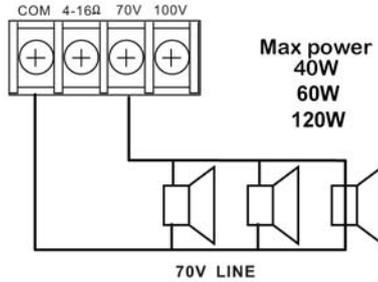
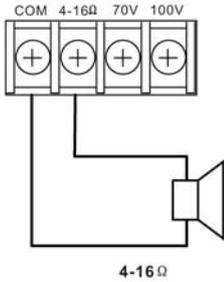
These output are used to connect low impedance speaker, 70V speaker or 100V speaker

**28. POWER SUPPLY SOCKET + FUSE**

Plug the AC power cord on this socket. Before plugging this cord in, be sure the voltage of AC outlet is correct. ( 220V )

The fuse is used to protect your power amplifier from different kinds of ac problems. If the power amplifier is "on" and nothing lights, please verify the fuse compartment. If fuse is broken, please read it and change with a new one of same size and value.

**SPEAKER CONNECTION**



On the 4-16 Ohms output, you can connect several speakers.

Note : The total impedance of the speakers must to be from 4 to 16 Ohms. ( Two speakers in parallel = impedance divide by 2 ), Two speakers in serie = impedance x2 )

Connect the 4-16 Ohms output of the power amplifier + socket of the speaker

Connect the com socket of the power amplifier on the – socket of the speaker

On the 70V output, you can connect several PA speakers.

Note : The total power of the PA speakers is equal to power of the power amplifier. For example, if you have a 60W power amplifier and 15W PA speaker, you must connect only 4 PA speakers ( 15Wx4 = 60W )

Connect the 70V output of the power amplifier + socket of the PA speaker

Connect the com socket of the power amplifier on the – socket of the PA speaker

Note : In P.A., for more operating security, you must to keep 20% of free power

On the 100V output, you can connect several PA speakers.

Note : The total power of the PA speakers is equal to power of the power amplifier. For example, if you have a 60W power amplifier and 15W PA speaker, you must connect only 4 PA speakers ( 15Wx4 = 60W )

Connect the 100V output of the power amplifier + socket of the PA speaker

Connect the com socket of the power amplifier on the – socket of the PA speaker

Note : In P.A., for more operating security, you must to keep 20% of free power

**SPECIFICATIONS :**

**UPA-40 :**

Power : 40W  
Outputs : 100V/70V/4-16 Ohms  
Frequency response : 80Hz – 16KHz  
Tone ( bass / treble ) : +/-10dB (100Hz) / +/-10dB (15KHz)  
Mute control : 0 à 30dB  
Consumption : 60W  
Power supply: 220V-240V / 50Hz-60Hz  
Dimensions : 320 x 273 x 66mm  
Weight : 4Kg  
Protection : short circuit, overload, overheat, DC output,...

**UPA-60 :**

Power : 60W  
Outputs : 100V/70V/4-16 Ohms  
Frequency response : 40Hz – 18KHz  
THD : <0.1%  
Tone control ( bass / treble ) : +/-10dB (100Hz) / +/-10dB (15KHz)  
Mute control : 0 to 30dB  
Consumption : 96W  
Power supply : 220V / 50Hz  
Dimensions : 484 x 66 x 350mm ( rackable 19" / 1,5U )  
Weights : 9,6Kg  
Protection : short circuit, overload, overheat, DC output,...

**UPA-120 :**

Power : 120W  
outputs : 100V/70V/4-16 Ohms  
Frequency response : 100Hz – 18KHz  
THD : <0.1%  
Tone control ( bass / treble ) : +/-10dB (100Hz) / +/-10dB (15KHz)  
Mute control : 0 to 30dB  
Consumption : 200W  
Power supply : 220V / 50Hz  
Dimensions : 484 x 88 x 435mm ( rackable 19" / 2U )  
Weight : 13Kg  
Protection : short circuit, overload, overheat, DC output,...

Norme CE, ROHS

**WARRANTY CONDITIONS**

BST PRO equipment is covered by a 2years warranty on parts and labour

The following rules apply from the day the equipment leaves the factory:

The date on the invoice is considered to be the date the warranty begins.

Only companies approved by BST PRO are allowed to work on the equipment. Warranty becomes void when other service technicians open the equipment.

During warranty period, defective equipment must be sent by pre-paid mail in the original box.

BST PRO will return the goods by pre-paid mail during the first year of warranty; thereafter the mailing cost is to be paid by the recipient

Potentiometers have a limited lifetime and are not covered by the manufacturer for more than normal use.

For all service enquiries, refer to your local distributor, as he is best able to help you.

